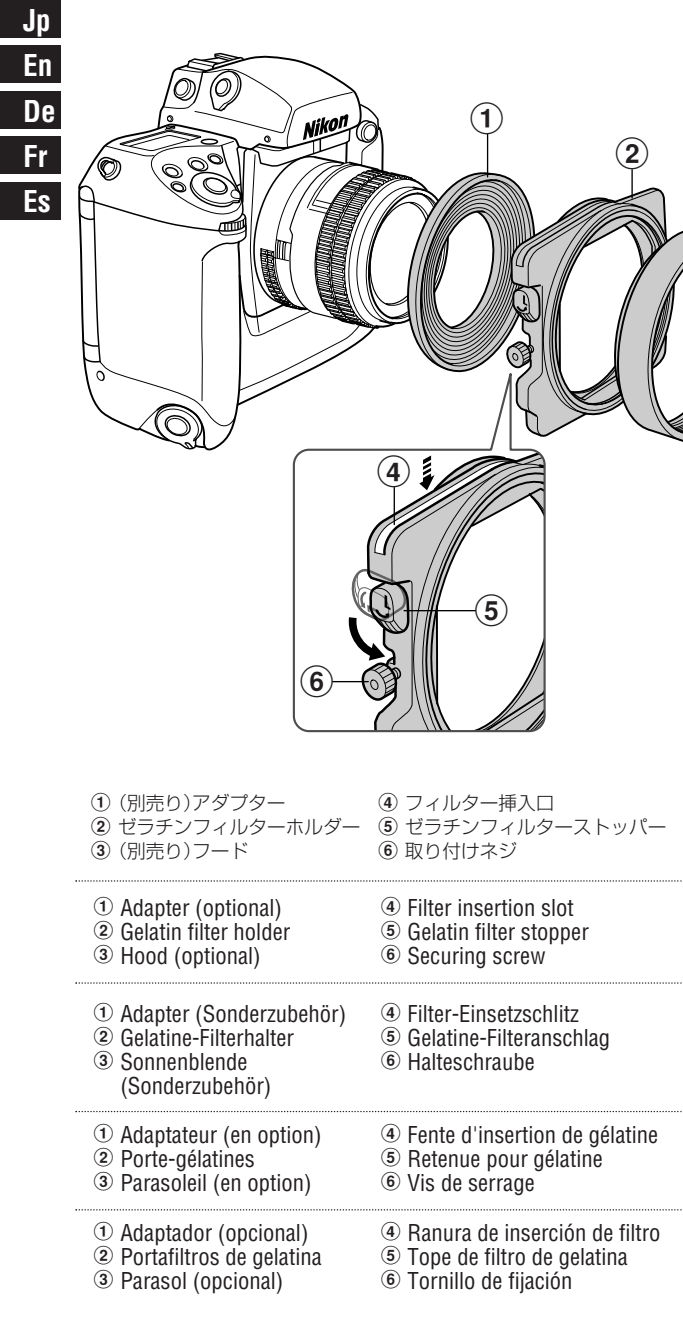


Nikon AF-3/AF-4

Printed in Japan TT3G00100201 (K331) 50



ゼラチンフィルターホルダー AF-3/4とアダプター、フードの組合せ
Combination of Gelatin Filter Holders AF-3/AF-4 with adapters and hoods
Kombination von Gelatine-Filterhaltern AF-3/AF-4 mit Adaptern und Sonnenblenden
Combinaison de porte-gélatines AF-3/AF-4 avec des adaptateurs et parasoleils
Combinación de portafiltros de gelatina AF-3/AF-4 con adaptadores y parasoles

3インチタイプ (77mm以下) ／ 3-inch type gelatin filters (for lenses having less than 77mm attachment size) ／ 3-Zoll-Gelatin-Filter (für Objektive mit einer Befestigungsgröße unter 77 mm) ／ Porte-gélatines de type 3 pouces (pour objectifs de moins de ø 77 mm) ／ Filtros de gelatina de tipo 3 pulg. (para objetivos con tamaño para accesorios de menos de 77 mm)

AF-3用アダプター (52/62/67/72/77mm)
52/62/67/72/77mm adapters for AF-3
52/62/67/72/77-mm-Adapter für AF-3
Adaptateurs 52/62/67/72/77 mm pour AF-3
Adaptadores de 52/62/67/72/77 mm para AF-3

ゼラチンフィルターホルダーAF-3
Gelatin filter holder AF-3
Gelatine-Filterhalter AF-3
Porte-gélatines AF-3
Portafiltros de gelatina AF-3

AF-3用フード HN-36
Hood HN-36 for AF-3
Sonnenblende HN-36 für AF-3
Parasoleil HN-36 pour AF-3
Parasol HN-36 para AF-3

4インチタイプ (95mm以下) ／ 4-inch type gelatin filters (for lenses having less than 95mm attachment size) ／ 4-Zoll-Gelatin-Filter (für Objektive mit einer Befestigungsgröße unter 95 mm) ／ Porte-gélatines de type 4 pouces (pour objectifs de moins de ø 95 mm) ／ Filtros de gelatina de tipo 4 pulg. (para objetivos con tamaño para accesorios de menos de 95 mm)

AF-4用アダプター (52/62/67/72/77/82/95mm)
52/62/67/72/77/82/95mm adapters for AF-4
52/62/67/72/77/82/95-mm-Adapter für AF-4
Adaptateurs 52/62/67/72/77/82/95 mm pour AF-4
Adaptadores de 52/62/67/72/77/82/95mm para AF-4

ゼラチンフィルターホルダーAF-4
Gelatin filter holder AF-4
Gelatine-Filterhalter AF-4
Porte-gélatines AF-4
Portafiltros de gelatina AF-4

AF-4用フード HN-37
Hood HN-37 for AF-4
Sonnenblende HN-37 für AF-4
Parasoleil HN-37 pour AF-4
Parasol HN-37 para AF-4

ゼラチンフィルターホルダー 使用説明書

日本語

はじめに

ニコン ゼラチンフィルターホルダー AF-3/AF-4をお買い上げいただきありがとうございます。

このホルダーは、別売りアダプターを介して、ニッコールレンズの前枠に取り付け、フィルター挿入口に市販のゼラチンフィルターを差し込んで使用します。約2mm程度までの厚みのあるガラスやフィルター等も挿入できます。

AF-3はアタッチメントサイズ52/62/67/72/77mmのニッコールレンズかつ3インチ角のゼラチンフィルター用、AF-4はサイズ52/62/67/72/77/82/95mmのレンズかつ4インチ角のフィルター用です。

- 別売りアダプターとして、AF-3用にアタッチメントサイズ52/62/67/72/77mm各種、AF-4用にアタッチメントサイズ52/62/67/72/77/82/95mm各種を用意しています。このうち67/95mmのアダプターは大半・中判レンズに対応します。
- 別売りの「58-62mmフィルターアダプターリングUR-4」によりアタッチメントサイズ58mmのレンズにもご使用になれます。
- 別売り専用フードとしてAF-3用にHN-36、AF-4用にHN-37の2種類を用意しています。フードは、レンズにより複数枚数を重ねてご使用になれます。

ゼラチンフィルターホルダー、フードとレンズとの組み合わせについては、裏面もご覧ください。

- 使用説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。
- カメラやスピードライトおよび別売りのアクセサリーについては、各使用説明書をそれぞれの「安全上のご注意」もあわせて、お読みください。

安全上のご注意

- 分解したり修理・改造をしないでください。
- フィルターホルダー②またはフード③をつかんでカメラ本体をもちあげないでください。
- フィルターホルダー②を回転させながら使用するとき、そのつど取り付けネジ⑥を締め直してください。

取り付け

- アダプターをレンズにねじ込みます。
- 取り付けネジをゆるめ、ゼラチンフィルターホルダーを取り付け、ネジを締めます。
- ゼラチンフィルターをフィルター挿入口に差し込み、ゼラチンフィルターストッパーをロックします。

Gelatin Filter Holders Gelatine-Filterhalter

Instruction Manual Bedienungsanleitung

English

Introduction

Thank you for purchasing the Nikon Gelatin Filter Holders AF-3/AF-4.

These holders allow the use of commercially available gelatin filters with virtually any Nikkor lens. Simply mount the holder to the front of the lens using an optional adapter, then insert the filter into the filter insertion slot. Up to approx. 2mm-thick gelatin or glass filters can be accommodated.

The AF-3 is used with 3-inch square gelatin filters and Nikkor lenses having an attachment size of 52/62/67/ 72/77mm. The AF-4 is used with 4-inch square gelatin filters and Nikkor lenses having an attachment size of 52/62/67/72/77/82/95mm.

- Various adapters having an attachment size of 52/62/67/72/77mm for the AF-3 and adapters having an attachment size of 52/62/67/72/77/82/95mm for the AF-4 are optionally available. The 67/95mm adapters are used for large and medium size lenses.
- For lenses having a 58mm attachment size, use the optional 58-62 Filter Adapter Ring UR-4.
- Two dedicated hoods—the HN-36 for the AF-3 and the HN-37 for the AF-4—are optionally available. In addition, several hoods of the same diameter can be stacked together, depending on the focal length of the lens in use.

Refer to the charts below and the tables on the reverse side for the combination of gelatin filter holders and hoods to be used with various lenses.

- Before using this gelatin filter holder, please read these instructions and the notes on safe operation in your camera's instruction manual.
- For details on the operation of your camera, Speedlight, or other accessories, please refer to each product's instruction manual.

Important

- Do not attempt to disassemble or modify the AF-3/AF-4 by yourself.
- Do not attempt to lift the camera by the filter holder ② or the hood ③.
- Always tighten the securing screw ⑥ after you have rotated the filter holder ②.

How to use

- Screw the adapter into the front of the lens.
- Loosen the holder's securing screw, attach the gelatin filter holder to the adapter, then tighten the screw.
- Insert the gelatin filter into the filter insertion slot and lock the gelatin filter stopper.

Deutsch

Einführung

Vielen Dank für das Vertrauen in Nikon-Produkte, das Sie uns mit dem Kauf des Gelatine-Filterhalters AF-3/AF-4 erwiesen haben. Diese Halter ermöglichen den Einsatz von handelsüblichen Gelatine-Filtern zusammen mit praktisch allen Nikkor-Objektiven. Bringen Sie hierzu zunächst den Halter mit Hilfe eines optionalen Adapters einfach vorne am Objektiv an, und führen Sie dann das Filter in den Einsetzschlitz ein. Bis zu ca. 2 mm dicke Gelatine- oder Glasfilter sind verwendbar.

Der AF-3 wird mit quadratischen 3-Zoll-Gelatinefiltern und Nikkor-Objektiven mit einer Befestigungsgröße von 52/62/67/72/77 mm eingesetzt. Bei AF-4 kommen quadratische 4-Zoll-Gelatinefilter und Nikkor-Objektive mit Befestigungsgröße von 52/62/67/72/77/82/95 mm zum Einsatz.

- Verschiedene Adapter mit einer Befestigungsgröße von 52/62/67/72/77 mm für AF-3 und Adapter mit einer Befestigungsgröße von 52/62/67/72/77/82/95 mm für AF-4 sind gesondert erhältlich. Die Adapter in den Befestigungsgrößen 67/95 mm sind für den Gebrauch mit groß- und mittelformatigen Objektiven bestimmt.
- Bei Objektiven mit einer Befestigungsgröße von 58 mm ist der optionale Adapterring UR-4 für 58er- bis 62er-Filter erforderlich.
- Zwei spezielle Sonnenblenden — Modell HN-36 für AF-3 und HN-37 für AF-4 — sind als Sonderzubehör erhältlich. Zusätzlich lassen sich je nach der Brennweite des genutzten Objektivs mehrere Sonnenblenden mit demselben Durchmesser aufeinanderstecken.

Richten Sie sich zur Kombination von Gelatine-Filterhaltern und Sonnenblenden mit unterschiedlichen Objektiven nach den Tabellen weiter unten und auf der Rückseite.

- Vor der Verwendung dieses Gelatine-Filterhalters machen Sie sich bitte mit den Anweisungen und Hinweisen für sicheren Betrieb in der Bedienungsanleitung der Kamera vertraut.
- Näheres zur Bedienung von Kamera, Speedlight-Blitzgeräten oder anderem Zubehör finden Sie in den jeweiligen Bedienungsanleitungen.

Wichtig

- Versuchen Sie keinesfalls selbständig den AF-3/AF-4 zu zerlegen.
- Die Kamera unter keinen Umständen am Filterhalter ② oder an der Sonnenblende ③ halten oder belasten.
- Nach dem Drehen des Filterhalters ② stets die Halteschraube ⑥ anziehen.

Handhabung

- Schrauben Sie den Adapter auf die Vorderseite des Objektivs auf.
- Lösen Sie die Halteschraube des Filterhalters, setzen Sie den Gelatine-Filterhalter auf den Adapter und ziehen Sie die Halteschraube an.
- Setzen Sie das Filter in den für es bestimmten Schlitz ein und verriegeln Sie den Gelatine-Filteranschlag.

Porte-gélatines Portafiltros de gelatina

Manuel d'utilisation Manual de instrucciones

Français

Introduction

Merci d'avoir porté votre choix sur le porte-gélatines AF-3/AF-4 Nikon. Ces porte-gélatines vous permettent d'utiliser les gélatines disponibles dans le commerce sur pratiquement tout objectif Nikkor. Montez simplement le porte-gélatines à l'avant de votre objectif en utilisant l'adaptateur en option, puis insérez la gélatine dans la fente d'insertion de gélatine. Elle peut loger une gélatine ou un filtre en verre d'une épaisseur maximale d'environ 2 mm.

Le AF-3 s'utilise avec des gélatines carrées de 3 pouces et des objectifs Nikkor ø 52/62/67/72/77 mm. Le AF-4 s'utilise avec des gélatines carrées de 4 pouces et des objectifs Nikkor ø 52/62/67/72/77/82/95 mm.

- Différents adaptateurs ø 52/62/67/72/77 mm sont disponibles en option pour le AF-3 et ø 52/62/67/72/77/82/95 mm pour le AF-4. Les adaptateurs 67/95 mm sont utilisés pour les objectifs de grande et moyenne taille.
- Pour les objectifs ø 58 mm, utilisez la bague adaptatrice pour 58-62 UR-4 en option.
- Deux parasoleils spéciaux — le HN-36 pour le AF-3 et le HN-37 pour le AF-4 — sont disponibles en option. Plusieurs parasoleils de même diamètre peuvent aussi être empilés, selon la longueur focale de l'objectif utilisé.

Consultez les diagrammes ci-dessous et les tableaux au verso pour la combinaison des porte-gélatines et parasoleils à utiliser selon les objectifs.

- Avant d'utiliser ce porte-gélatines, lisez ces instructions et les notes sur la sécurité du mode d'emploi de votre appareil photo.
- Pour les détails sur le fonctionnement de votre appareil, flash électronique ou d'autres accessoires, consultez le mode d'emploi de chaque produit.

Important

- N'essayez pas de démonter ou de modifier le AF-3/AF-4 vous-même.
- N'essayez jamais de soulever l'appareil en le tenant par le porte-gélatines ② ou le parasoleil ③.
- Serrez toujours la vis de serrage ⑥ après la rotation du porte-gélatines ②.

Utilisation

- Vissez l'adaptateur à l'avant de l'objectif.
- Desserrez la vis de fixation du porte-gélatines, montez-le sur l'adaptateur et resserrez la vis.
- Insérez la gélatine dans la fente d'insertion de gélatine et verrouillez la retenue pour gélatine.

Español

Introducción

Muchas gracias por su compra del portafiltros de gelatina Nikon AF-3/AF-4. Estos portadores permiten utilizar los filtros de gelatina de venta en los comercios con prácticamente todos los objetivos Nikkor. Simplemente instale el portador delante del objetivo con un adaptador opcional e inserte el filtro en la ranura de inserción de filtro. Se pueden colocar filtros de gelatina o de vidrio de hasta 2 mm de espesor.

El AF-3 se utiliza con filtros de gelatina de 3 pulg. cuadrado y objetivos de Nikkor con un tamaño de instalación de 52/62/67/72/77mm. El AF-4 se utiliza con filtros de gelatina de 4 pulg. cuadrado y objetivos de Nikkor con tamaño de instalación de 52/62/67/72/77/82/95 mm.

- Hay distintos adaptadores con un tamaño de instalación de 52/62/67/72/77 mm para AF-3 y adaptadores con un tamaño de instalación de 52/62/67/72/77/82/ 95 mm para AF-4 opcionales. Se utilizan adaptadores de 67/95 mm para objetivos de tamaño grande y medio.
- Para objetivos con tamaño de instalación de 58 mm, utilice el aro adaptador de filtro de 58-62 UR-4.
- Hay dos parasoles especiales — el HN-36 para el AF-3 y el HN-37 para el AF-4 a opción. Además, hay varios parasoles del mismo diámetro que pueden instalarse conjuntamente según la distancia focal del objetivo utilizado.

Consulte los cuadros a continuación y las tablas en el lado trasero para la combinación de portafiltros de gelatina y parasoles que pueden utilizarse con los distintos objetivos.

- Antes de utilizar este portafiltros de gelatina, lea estas instrucciones y las notas para el funcionamiento seguro en el manual de instrucciones de su cámara.
- Para más detalles sobre el funcionamiento de su cámara, Speedlight u otros accesorios, consulte el manual de instrucciones de cada producto.

Importante

- No trate de desarmar o modificar el AF-3/AF-4 por su cuenta.
- No trate de levantar la cámara por el portafiltros ② o por el parasol ③.
- Apriete siempre el tornillo de fijación ⑥ después de girar el portafiltros ②.

Para el uso

- Enrosque el adaptador en la parte delantera del objetivo.
- Afloje el tornillo de fijación del portador, instale el portafiltros de gelatina en el adaptador y apriete el tornillo.
- Inserte el filtro de gelatina en la ranura de inserción de filtro y fije el tope del filtro de gelatina.

● 単焦点レンズとの組み合わせ / Combination of AF-3/AF-4 with fixed focal length lenses / Kombination von AF-3/AF-4 mit Festbrennweiten-Objektiven / Combinaison de AF-3/AF-4 avec des objectifs à simple profondeur de focale / Combinación de AF-3/AF-4 con objetivos de distancia focal fija

オートフォーカス / Autofocus lens / AF-Objektiv / Objectif autofocus / Objetivo de autofocus						
	AF-3			AF-4		
	∞	至近 Close focusing distance Nahaufnahmeentfernung Distance de prise de vue rapprochée Distancia de enfoque cercano	フードHN-36使用可能数 Max. number of hoods HN-36 usable	∞	至近 Close focusing distance Nahaufnahmeentfernung Distance de prise de vue rapprochée Distancia de enfoque cercano	フードHN-37使用可能数 Max. number of hoods HN-37 usable
AF Nikkor ED 14mm f/2.8D	使用不可 / Not usable					
AF Fisheye Nikkor 16mm f/2.8D						
AF Nikkor 18mm f/2.8D	×	×	0	○	○	0
AF Nikkor 20mm f/2.8D	△	△	0	○	○	0
AF Nikkor 24mm f/2.8D	○	○	0	○	○	1
AF Nikkor 28mm f/1.4D	○	○	0	○	○	1
AF Nikkor 28mm f/2.8D	○	○	0	○	○	1
AF Nikkor 35mm f/2D	○	○	1	○	○	2
AF Nikkor 50mm f/1.4D	○	○	1	○	○	3
AF Nikkor 50mm f/1.8D	○	○	1	○	○	3
AF Nikkor 50mm f/1.8S <NEW>	○	○	1	○	○	3
AF Micro Nikkor 60mm f/2.8D	○	○	1	○	○	3
AF Nikkor 85mm f/1.4D IF	○	○	1	○	○	3
AF Nikkor 85mm f/1.8D	○	○	2	○	○	4
AF DC Nikkor 105mm f/2D	○	○	1	○	○	5
AF Micro Nikkor 105mm f/2.8D	○	○	3	○	○	5
AF DC Nikkor 135mm f/2D	○	○	1	○	○	4
AF Nikkor ED 180mm f/2.8D IF	○	○	5	○	○	5
AF Micro Nikkor 200mm f/4D IF	○	○	5	○	○	5
AF-S Nikkor 300mm f/2.8D IF	使用不可 / Not usable					
AF-S Nikkor ED 300mm f/4D	△	△	2	○	○	5
AF Nikkor ED 300mm f/4S IF				○	○	5
AF-S Nikkor 400mm f/2.8D IF	使用不可 / Not usable					
AF-S Nikkor 500mm f/4D IF						
AF-S Nikkor 600mm f/4D IF						

○ : ケラレなし
△ : ややケラレあり
× : ケラレあり

○ : No vignetting occurs
△ : Slight vignetting occurs
× : Vignetting occurs

○ : Keine Vignettierung
△ : Leichte Vignettierung
× : Vignettierung

○ : Pas de vignettage
△ : Léger vignettage
× : Vignettage

○ : No se producen esquinas negras
△ : Se produce una pequeña esquina negra
× : Se producen esquinas negras

マニュアルフォーカス / Manual focus lens / Objektiv mit manueller Fokussierung / Objectif à mise au point manuelle / Objetivo de enfoque manual

	AF-3			AF-4		
	∞	至近 Close focusing distance Nahaufnahmeentfernung Distance de prise de vue rapprochée Distancia de enfoque cercano	フードHN-36使用可能数 Max. number of hoods HN-36 usable	∞	至近 Close focusing distance Nahaufnahmeentfernung Distance de prise de vue rapprochée Distancia de enfoque cercano	フードHN-37使用可能数 Max. number of hoods HN-37 usable
Nikkor 15mm f/3.5S	使用不可 / Not usable					
Nikkor 18mm f/3.5S	×	×	0	○		0
Nikkor 20mm f/2.8S	△	△	0	○	○	0
Nikkor 24mm f/2S	○	○	0	○	○	1
Nikkor 24mm f/2.8S	○	○	0	○	○	1
Nikkor 28mm f/2S	○	○	0	○	○	1
Nikkor 28mm f/2.8S	○	○	0	○	○	1
PC Nikkor 28mm f/3.5	○	○	0	○	○	0
シフト最大時/Shifted (max.)	×	△	0	○	○	0
Nikkor 35mm f/1.4S	○	○	0	○	○	1
Nikkor 35mm f/2S	○	○	0	○	○	1
PC Nikkor 35mm f/2.8 <NEW>	○	○	0	○	○	0
シフト最大時/Shifted (max.)	○	○	0	○	○	0
Nikkor 45mm f/2.8P	○	○	3	○	○	4
Nikkor 50mm f/1.2S	○	○	1	○	○	2
Nikkor 50mm f/1.4S	○	○	1	○	○	3
Micro Nikkor 55mm f/2.8S	○	○	1	○	○	3
Nikkor 85mm f/1.4S	○	○	1	○	○	3
PC Micro Nikkor 85mm f/2.8D	○	○	0	○	○	0
シフト最大時/Shifted (max.)	○	○	0	○	○	0
チルト最大時/Tilted (max.)	△	○	0	○	○	0

	AF-3			AF-4		
	∞	至近 Close focusing distance Nahaufnahmeentfernung Distance de prise de vue rapprochée Distancia de enfoque cercano	フードHN-36使用可能数 Max. number of hoods HN-36 usable	∞	至近 Close focusing distance Nahaufnahmeentfernung Distance de prise de vue rapprochée Distancia de enfoque cercano	フードHN-37使用可能数 Max. number of hoods HN-37 usable
Nikkor 105mm f/1.8S	○	○	1	○	○	3
Nikkor 105mm f/2.5S	○	○	3	○	○	5
Micro Nikkor 105mm f/2.8S	○	○	3	○	○	5
UV Nikkor 105mm f/4.5S	○	○	5	○	○	5
Nikkor 135mm f/2S	○	○	1	○	○	4
Nikkor 135mm f/2.8S	○	○	3	○	○	5
Nikkor ED 180mm f/2.8S	○	○	2	○	○	5
Nikkor ED 200mm f/2S IF	使用不可 / Not usable					
Micro Nikkor 200mm f/4S IF	○	○	2	○	○	5
Nikkor ED 300mm f/2.8S IF	使用不可 / Not usable					
Nikkor ED 300mm f/4.5S IF	○	○	2	○	○	5
Nikkor ED 400mm f/2.8S IF	使用不可 / Not usable					
Nikkor ED 400mm f/3.5S IF						
Nikkor ED 400mm f/5.6S IF	○	○	2	○	○	5
Nikkor ED 500mm f/4P IF	使用不可 / Not usable					
Reflex Nikkor 500mm f/8 <NEW>				○	○	5
Nikkor ED 600mm f/5.6 S IF <NEW>	使用不可 / Not usable					
Nikkor ED 800mm f/5.6S IF						
Reflex Nikkor 1000mm f/11						

● ズームレンズとの組み合わせ / Combination of AF-3/AF-4 with zoom lenses / Kombination von AF-3/AF-4 mit Zoomobjektiven / Combinaison de AF-3/AF-4 avec des objectifs zoom / Combinación de AF-3/AF-4 con objetivos zoom

	AF-3			AF-4		
	ワイド / Wide	テレ / Tele	フードHN-36使用可能数 Max. number of hoods HN-36 usable	ワイド / Wide	テレ / Tele	フードHN-37使用可能数 Max. number of hoods HN-37 usable
∞	至近 Close focusing distance Nahaufnahmeentfernung Distance de prise de vue rapprochée Distancia de enfoque cercano	至近 Close focusing distance Nahaufnahmeentfernung Distance de prise de vue rapprochée Distancia de enfoque cercano		∞	至近 Close focusing distance Nahaufnahmeentfernung Distance de prise de vue rapprochée Distancia de enfoque cercano	至近 Close focusing distance Nahaufnahmeentfernung Distance de prise de vue rapprochée Distancia de enfoque cercano

オートフォーカス / Autofocus lens / AF-Objektiv / Objectif autofocus / Objetivo de autofocus										
AF-S Zoom-Nikkor 17-35mm f/2.8D IF	×	×	○	○	0	○	○	○	○	0
AF Zoom-Nikkor 18-35mm f/3.5-4.5D	×	×	○	○	0	○	○	○	○	0
AF Zoom-Nikkor 20-35mm f/2.8D	×	×	○	○	0	○	○	○	○	0
AF Zoom-Nikkor 24-50mm f/3.3-4.5D	○	○	○	○	0	○	○	○	○	0
AF-S Zoom-Nikkor ED 24-85mm f/3.5-4.5G IF	○	○	○	○	0	○	○	○	○	0
AF Zoom-Nikkor 24-85mm f/2.8-4D IF	×	×	○	○	0	○	○	○	○	0
AF Zoom-Nikkor 24-120mm f/3.5-5.6D IF	○	○	○	○	0	○	○	○	○	0
AF-S Zoom-Nikkor ED 28-70mm f/2.8D IF	×	×	○	○	0	○	○	○	○	0
AF Zoom-Nikkor 28-80mm f/3.3-5.6G IF	×	×	○	○	0	△	△	○	○	0
AF Zoom-Nikkor 28-80mm f/3.5-5.6D	○	○	○	○	0	○	○	○	○	0
AF Zoom-Nikkor 28-80mm f/3.5-5.6D <NEW>	○	○	○	○	0	○	○	○	○	0
AF Zoom-Nikkor 28-85mm f/3.5-4.5S <NEW>	△	△	○	○	0	○	○	○	○	0
AF Zoom-Nikkor 28-100mm f/3.5-5.6G IF	○	○	○	○	0	○	○	○	○	0
AF Zoom-Nikkor 28-105mm f/3.5-4.5D IF	○	○	○	○	0	○	○	○	○	1
AF Zoom-Nikkor 28-200mm f/3.5-5.6D IF	△	△	○	○	0	○	○	○	○	0
AF Zoom-Nikkor 35-70mm f/2.8D	○	○	○	○	1	○	○	○	○	2
AF Zoom-Nikkor 35-80mm f/4-5.6D <NEW>	○	○	○	○	1	○	○	○	○	1
AF Zoom-Nikkor 35-105mm f/3.5-4.5D IF	○	○	○	○	0	○	○	○	○	1
AF Zoom-Micro Nikkor ED 70-180mm f/4.5-5.6D	○	○	○	○	2	○	○	○	○	3
AF-S VR Zoom-Nikkor ED 70-200mm f/2.8G IF	○	○	○	○	0	○	○	○	○	2
AF Zoom-Nikkor ED 70-300mm f/4-5.6D	○	○	○	○	3	○	○	○	○	5
AF Zoom-Nikkor 70-300mm f/4-5.6G	○	○	○	○	3	○	○	○	○	4
AF-S Zoom-Nikkor ED 80-200mm f/2.8D IF	△	△	○	○	0	○	○	○	○	2
AF Zoom-Nikkor 80-200mm f/2.8D <NEW>	○	○	○	○	0	○	○	○	○	3
AF Zoom-Nikkor 80-200mm f/4.5-5.6D	○	○	○	○	4	○	○	○	○	5
AF VR Zoom-Nikkor 80-400mm f/4.5-5.6D	○	○	○	○	2	○	○	○	○	3

マニュアルフォーカス / Manual focus lens / Objektiv mit manueller Fokussierung / Objectif à mise au point manuelle / Objetivo de enfoque manual

Zoom-Nikkor 28-85mm f/3.5-4.5S	○	○	○	○	0	○	○	○	○	0
Zoom-Nikkor 35-70mm f/3.3-4.5S	○	○	○	○	0	○	○	○	○	1
Zoom-Nikkor 35-135mm f/3.5-4.5S	○	○	○	○	0	○	○	○	○	1
Zoom-Nikkor 35-200mm f/3.5-4.5S	○	○	○	○	0	○	○	○	○	1

使用説明書の内容が破損などによって判読できなくなったときは、当社サービス機関にて新しい使用説明書をお求めください(有料)。

No reproduction in any form of this manual, in whole or in part (except for brief quotation in critical articles or reviews), may be made without written authorization from NIKON CORPORATION.

NIKON CORPORATION
FUJI BLDG., 2-3, MARUNOUCHI 3-CHOME, CHIYODA-KU,
TOKYO 100-8331, JAPAN